

CONFORMIDAD FITOSANITARIA

EMBALAJES CANTABRIA SL garantiza que los embalajes que fabrica cumplen con lo establecido en el Documento ISPM 15 (Normas Internacionales para Medidas Fitosanitarias, Directrices para Regular el Embalaje de Madera Utilizado en el Comercio Internacional).

EMBALAJES CANTABRIA SL guarantees that the production of the packaging material types ExPak and RePak comply with the Document ISPM 15 (International Standards for Phytosanitary Measures, Guidelines for Regulating Wood Packaging Material in International Trade).

“El embalaje de madera fabricado en su totalidad de productos derivados de la madera tales como el contrachapado, los tableros de partículas, los tableros de fibra orientada o las hojas de chapa que se han producido utilizando pegamento, calor y presión o una combinación de los mismos, deberá considerarse lo suficientemente procesado para haber eliminado el riesgo relacionado con la madera en bruto. Como es poco probable que esta madera se vea infectada por plagas de la madera en bruto durante su utilización, no deberá reglamentarse para estas plagas.”

“Wood packaging made wholly of wood-based products such as plywood, particle board, oriented strand board or veneer that have been created using glue, heat and pressure or a combination thereof should be considered sufficiently processed to have eliminated the risk associated with the raw wood. It is unlikely to be infested by raw wood pests during its use and therefore should not be regulated for these pests.”

Asimismo, EMBALAJES CANTABRIA SL garantiza que, en el caso que elementos adicionales al embalaje como paletas, rastreles, etc., contengan madera natural, ésta se encuentra tratada conforme también a la Normativa ISPM 15.

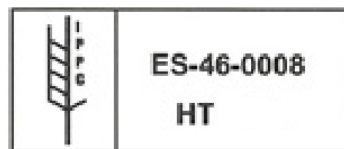
Moreover, EMBALAJES CANTABRIA SL guarantees that, in the case of additional elements to the packaging as pallets, runners, etc., containing natural wood, it is treated according to the Normative ISPM 15 as well.

“Tratamiento térmico (HT): El embalaje de madera deberá calentarse conforme a una curva específica de tiempo/temperatura, mediante la cual el centro de la madera alcance una temperatura mínima de 56°C durante un período mínimo de 30 minutos. El secado en estufa (KD), la impregnación química a presión (CPI) u otros tratamientos pueden considerarse tratamientos térmicos en la medida en que cumplan con las especificaciones del HT.”

“Heat treatment (HT): Wood packaging material should be heated in accordance with a specific time-temperature schedule that achieves a minimum wood core temperature of 56°C for a minimum of 30 minutes. Kiln-drying (KD), chemical pressure impregnation (CPI), or other treatments may be considered HT treatments to the extent that these meet the HT specifications.”

Esto último se indica en los embalajes mediante una rotulación otorgada por las autoridades fitosanitarias españolas, tanto a EMBALAJES CANTABRIA SL, como a sus proveedores homologados, dependiendo de su procedencia en cada caso.

This last statement is indicated in the packaging with a printing that shows the code that the Spanish phytosanitary authorities gave to EMBALAJES CANTABRIA SL, as well as its homologated suppliers, depending on the source in each case.



Por tanto, en todos los casos se ha eliminado el riesgo fitosanitario asociado y no requieren el Pasaporte Fitosanitario Internacional.

Consequently, for all cases the associated phytosanitary risk has been eliminated and the International Phytosanitary Passport is not required.

Y para que conste, se expide la presente Declaración en Mar-Polanco (Cantabria), a 8 de abril de 2016
This Declaration is issued in Mar-Polanco (Cantabria Spain), on april 8 2016

Firmado / Signed:

Roberto Velázquez